

适合小学1~2  
年级学生独立阅读

大师经典作品特辑



小人鱼精品阅读馆

名家

经典

注音

识字

[英国]奥斯卡·王尔德等 著 陈香果 绘

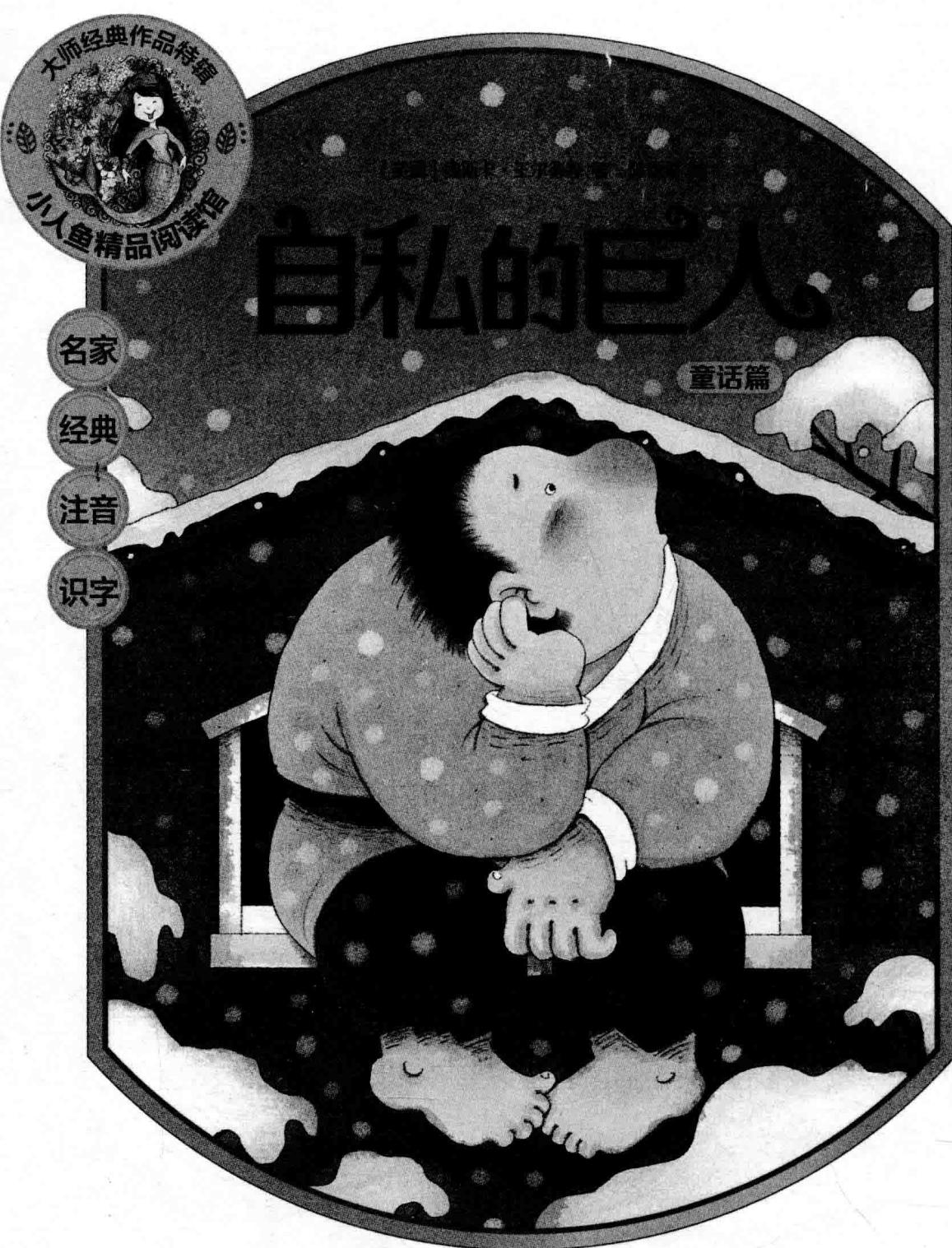
# 自私的巨人

童话篇



童趣出版有限公司编

人民邮电出版社出版



童趣出版有限公司编 人民邮电出版社出版  
北京

## **经典的魅力，永盛不衰 大师的作品，历久弥新**

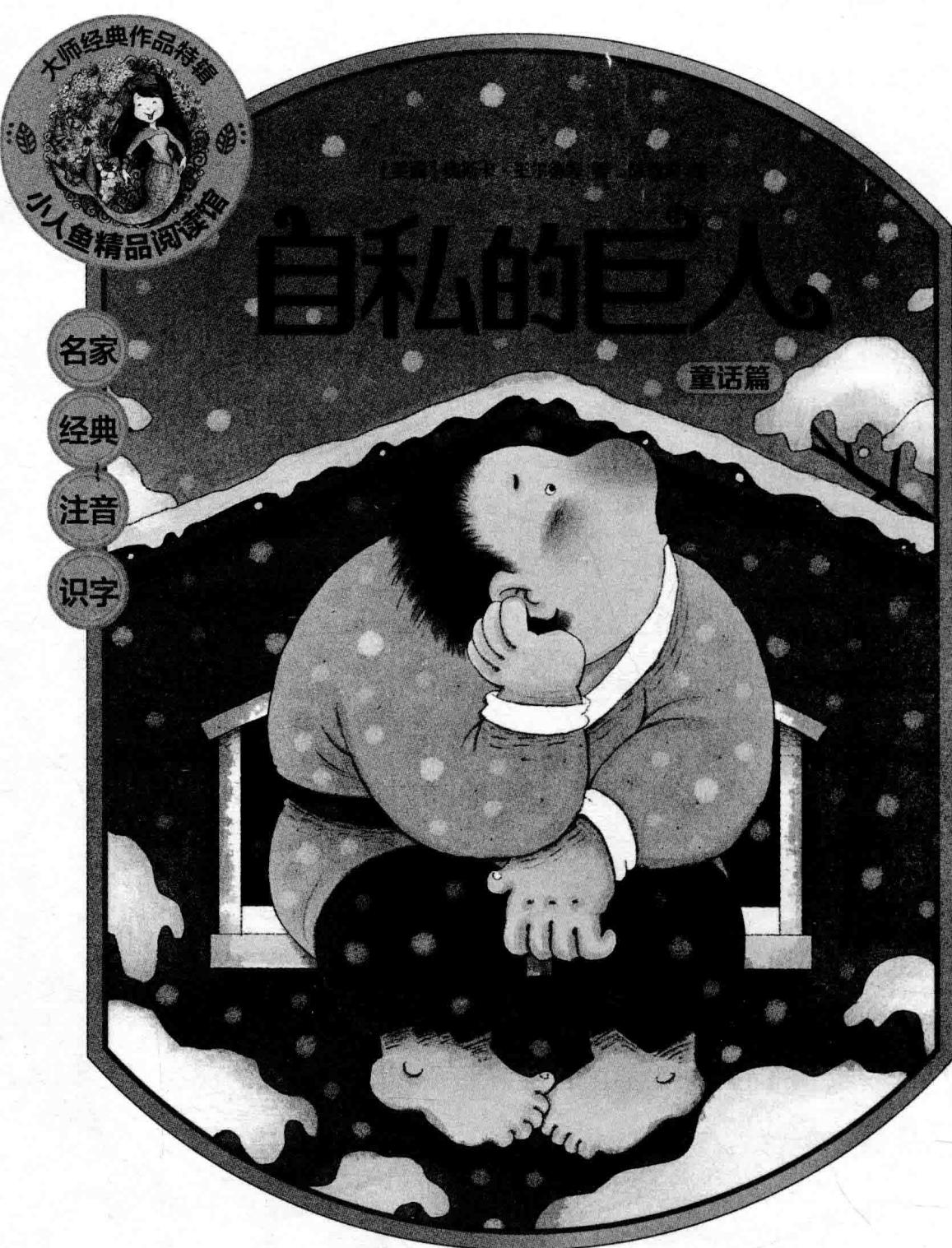
《小人鱼精品阅读馆·大师经典作品特辑》是一套荟萃世界各国文学大师经典作品的合集。这些暖心、感人或是幽默、励志的故事，从孩子的视角出发，用孩子的语言娓娓道来，让一个个灵动的小主人公化身孩子们最贴心的伙伴。他们一起分享成长路上的喜乐感动，将阅读变成一件快乐的事情。

拥有美好故事的童年不孤单，让童心在故事的滋养下闪闪发光。

阅读桥梁书，是自主阅读的开始。  
阅读桥梁书，是身心成长的标志。

——著名儿童文学作家 金波





童趣出版有限公司编 人民邮电出版社出版

此为试读, 需要完整PDF请访问[北京www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)



## 我看桥梁书

阅读年龄的细化，让创作者加强了读者意识。越小的读者越是如此。如果说幼儿的阅读基本是“亲子共读”的话，那么上了一二年级就要开始一个过渡的阶段，即从“亲子共读”向“自主阅读”的过渡。这是阅读的关键时期。作为一个为孩子写作的作者，不能不关注这个年龄段的小读者，所以才特别提出“桥梁书”这个概念。

桥梁书的特点，首先体现在内容上。内容上的情趣与情节至关重要。读书是一件快乐的事，这种快乐与娱乐和游戏不同，它不是借助于竞技的胜利，也不是借助于玩具的操作，而是以感情体验为基础。阅读



中的形象、色彩和声音，是唤起情感愉悦的条件。

先说“形象”。桥梁书虽然也有画，但它不像图画书占的比例那么大。桥梁书的画，是辅助性的。塑造形象，主要靠文字的描绘在头脑中形成的想象。所以桥梁书的形象是语言唤起的想象再创造。

再说“色彩”。桥梁书的图画大大少于图画书，所以视觉中的色彩少了，想象中的色彩多了。读桥梁书要培养观察力。书中描写一朵花、一棵树、一个人，都可以培养孩子的观察力。生活中的色彩和文字中的色彩，可以互为印证，互为补充。要培养孩子喜欢阅读风景描写。喜欢风景描写，是阅读桥梁书的一大进步。

三说“声音”。把无声的书，通过朗读变成有声的书。在声音中





感受声音之美，如对节奏、韵律的敏感。还有，当你朗诵到关于人物的描写和对话，那声音就是一种表现形式，你的声音便是塑造形象，你的声音便是叙述故事的一种艺术手段了。人的声音是很美的，特别是读书的声音。

关于桥梁书，我有几点认识：

一、从“读图”到“读字”，对于语言的感觉会逐渐敏锐。要培养“语感”，诵读很重要。如果把文字转化成一种声音，特别是爸爸妈妈、老师的声音那是很动听的，很亲切的，是终生难忘的。

自己也要大声朗读，听自己的声音，可以体验一下那语言文字所表达的情感。桥梁书需要大声读。

二、桥梁书要“有趣、有益、有用”。“有趣”是指题材贴近儿童的审美心理。“有益”是指读后能增加知识，启发思考，受到感染，能在记忆里留下美好的东西。“有用”是指老师或家长能从书中提炼出一点心得或值得交流的东西，就是可以“互动”的话题。

三、桥梁书要让孩子学会欣赏书本之美。过去古人说“敬惜字纸”，就是对于书本之美会欣赏、会敬畏。一个人如果从小爱护书，那他一定有求知的精神，有勤思的习惯。所以要把桥梁书做美一点。书本身就是艺术品，要让孩子们从小爱上这“艺术品”。

阅读桥梁书，是自主阅读的开始。

阅读桥梁书，是身心成长的标志。

金 波



# 目 录

CONTENTS



7 魔鞭

31 自私的巨人

49 夜莺与蔷薇



73 仙女

84 穿靴子的猫

102 星孩





mó biān  
魔 鞭

[日本] 小川未明

zài běi fāng zuì běi bian de hǎi miàn shàng piāo fú de bīng  
在北方最北边的海面上，漂浮的冰  
shān shǎn shuò zhe yín guāng  
山闪烁着银光。

hǎi wáng zǐ zhèng zài zhè lǐ wán shuǎ  
海王子正在这里玩耍。

zhè shí yì zhī pí bèi bù kān de bái xióng zǒu le  
这时，一只疲惫不堪的白熊走了  
guò lái  
过来。





bái xióng shuō      wáng zǐ a      wǒ bēi rén lèi dǎ shāng  
白熊说：“王子啊，我被人类打伤  
了。” bái xióng yì biān shuō      yì biān shāng xīn de diào xià le  
白熊一边说，一边伤心地掉下了  
yǎn lèi  
眼泪。

zhēn shì tài bù xìng le      wǒ néng wèi nǐ zuò xiē shén  
“真是太不幸了！我能为你做些什  
么？” wáng zǐ wèn  
王子问。

bái xióng tòng kǔ de shuō      wǒ yǐ jīng bù xíng le  
白熊痛苦地说：“我已经不行了，  
qǐng gěi wǒ bào chóu ba      wáng zǐ dā ying le  
请给我报仇吧！”王子答应了。

tiān shàng yǒu kē hěn liàng de xīng xīng      shǎn yào zhe qīng lǜ  
天上有颗很亮的星星，闪耀着青绿  
sè de guāng máng      bái xióng shuāng shǒu hé zhǎng xiàng tā kòu bài  
色的光芒。白熊双手合掌向它叩拜，  
rán hòu dōng de yì shēng tiào jìn le dà hǎi  
然后“咚”的一声跳进了大海。

guò le yí huír      bái xióng cóng hǎi li ná chū lái yì  
过了一会儿，白熊从海里拿出来一  
tiáo yín biān  
条银鞭。







wáng zǐ diàn xià zhè shì yì tiáo mó biān nín ná  
“王子殿下，这是一条魔鞭，您拿  
zhe tā qù ba  
着它去吧！”

hǎo wǒ xiàn zài jiù dòng shēn dào rén lèi jū zhù de  
“好，我现在就动身到人类居住的  
dì fāng wèi nǐ bào chóu qù wáng zǐ shuō  
地方，为你报仇去！”王子说。

bái xióng dà jiào yì shēng pá guò bīng shān bù jiàn le  
白熊大叫一声，爬过冰山不见了。

wáng zǐ huàng le sān xià shǎn shǎn fā guāng de biān zi  
王子晃了三下闪闪发光的鞭子，  
yú shì tā mǎ shàng biàn chéng le yí gè rén jiān de hái zi tóu  
于是他马上变成了一个人间的孩子，头  
dài yì dǐng xiǎo hóng mào shēn chuān yí tào lán bù yī  
戴一顶小红帽，身穿一套蓝布衣。

bǎ wǒ sòng dào duì àn qù wáng zǐ yòu bǎ biān  
“把我送到对岸去！”王子又把鞭  
zǐ huàng le sān xià duì miàn lì kè piāo lái yí gè dà bīng  
子晃了三下，对面立刻漂来一个大冰  
kuài wáng zǐ yí yuè tiào dào bīng kuài shàng  
块。王子一跃跳到冰块上。

bīng kuài xiàng jiàn yí yàng chuān xíng zài qī hēi de hǎi miàn  
冰块像箭一样穿行在漆黑的海面



shàng hěn kuài dào dà le duì  
上，很快到达了对

mian de hǎi àn zhè lǐ shì  
面的海岸，这里是

rén lèi jū zhù de cūn zhuāng  
人类居住的村庄。

sì zhōu shì yí piàn ái  
四周是一片皑

ái de bái xuě hán fēng lǐn liè de chuī zhe suǒ yǒu rén jiā  
皑的白雪，寒风凛冽地吹着。所有人家

de fáng mén dōu jǐn bì zhe yí qiè dōu jìng qiāo qiāo de  
的房门都紧闭着，一切都静悄悄的。

zhǐ yǒu yì jiān xiǎo wū de chuāng hu li tòu chū nuǎn nuǎn de dēng  
只有一间小屋的窗户里透出暖暖的灯

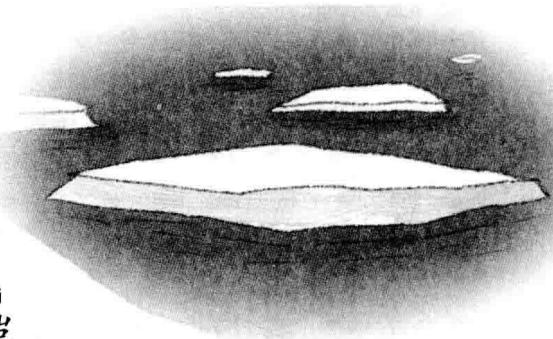
guāng lái  
光来。

dōng dōng wáng zǐ qián qù qiāo mén  
“咚，咚！”王子前去敲门。

tài láng hé zhèng zǐ zhèng zuò zài zhuō zǐ páng biān zuò gōng  
太郎和正子正坐在桌子旁边做功

kè tīng dào qiāo mén shēng biàn cè ěr xì tīng  
课，听到敲门声，便侧耳细听。

wǎn shàng hǎo dǎ jiǎo le wài miàn chuán lái  
“晚上好，打搅了！”外面传来





shuō huà shēng

说话声。

liǎng rén dǎ kāi mén . kàn dào yí gè dài hóng mào zi  
两人打开门，看到一个戴红帽子、

chuān lán yī fú de hái zi hún shēn chàn dǒu de zhàn zài mén wài  
穿蓝衣服的孩子浑身颤抖地站在门外。

wǒ mí lù le néng ràng wǒ jiè zhù yì wǎn  
“我迷路了，能让我借住一晚  
ma  
吗？”

tài kě lián le kuài jìn wū kǎo kǎo huǒ ba  
“太可怜了！快进屋烤烤火吧！”

xiōng mèi liǎ qīn qiè de bǎ wáng zǐ ràng jìn le wū li  
兄妹俩亲切地把王子让进了屋里。

mā ma bìng le jiā li méi yǒu shén me hǎo  
“妈妈病了，家里没有什么好  
zhāo dài nín de nín è le ba zhèng zǐ  
招待您的。您饿了吧？”正子

shuō zhe gěi wáng zǐ duān lái le fàn  
说着，给王子端来了饭。

lái zài wǒ zhè lǐ xiū xi  
“来，在我这里休息  
ba.” fàn hòu tài láng bǎ wáng  
吧。”饭后，太郎把王

zǐ lǐng dào zì jǐ de chuáng biān      ràng tā zài zì jǐ de chuáng  
子领到自己的床边，让他在自己的床  
shàng shuì jiào  
上睡觉。

bàn yè li      wáng zǐ zhēng kāi yǎn jing      kàn dào tā men  
半夜里，王子睁开眼睛，看到他们  
xiōng mèi èr rén quán suō zài yì tiáo báo báo de bēi zì xià xīn  
兄妹二人蜷缩在一条薄薄的被子下，心  
shuō yā rén jiān jìng yǒu zhè me hǎo de rén na  
说：“呀，人间竟有这么好的人哪！”

dì èr tiān qīng zǎo      wáng zǐ duì tài láng xiōng mèi shuō  
第二天清早，王子对太郎兄妹说：  
wǒ yào bǎ nǐ men mā ma de bìng zhì hǎo      shuō zhe tā  
“我要把你们妈妈的病治好。”说着他  
bǎ yín biān huàng le sān xià      hái zi men de mā ma mǎ shàng jiù  
把银鞭晃了三下，孩子们的妈妈马上就  
néng xià chuáng      yě néng zhàn qǐ lái zǒu lù le  
能下床，也能站起来走路了。

tài láng yì jiā rén gāo xìng de jiào le qǐ lái      hái méi  
太郎一家人高兴得叫了起来。还没  
děng tài láng xiōng mèi dào xiè      wáng zǐ jiù cí bié le tā men mǔ  
等太郎兄妹道谢，王子就辞别了他们母  
zǐ sān rén      zǒu chū le mén  
子三人，走出了门。